金鋼鑽

農髯題

定報價目：每三日出一張 增刊無定 中國境內全年兩元半年一元一角每月二角日本同 其餘外國各埠加倍均作大洋計算報資先惠郵資在內郵票加一

第四百二十號

社址 上海英租界寗波路渭水坊二五八號 電話中央八六五九

今日一張售大洋二分

告刊例：寬一寸高二英寸爲一格、每期每格洋十元、(內中縫)分三格每期每格洋六元、(封面)分十五格每期每格洋五元、(外中縫)分三格每期每格洋四元

大東旅社對門

精美

酒麵茶冷 菜飯點食俱全

現已開幕

電話中央五四一四號

華劇影片公司預告

張晴浦 監製 陳天 導演

吳素素 梁賽珍 吳素馨 張惠民 阮聖鐸 陸華彰

主演傑作

唯一武俠冒險愛情影片

夜明珠

全片九大本不日開映

九月初一日開幕

大章綢緞洋貨局

特別大放盤一月 歡迎各界惠臨參觀

營業要目：綢緞部 顧繡部 絲襪部 洋貨部 花邊部 軸幛部 衣著部 禮券部

電話南市一二三 中央一五六三號

上海小東門民國路北 南通商銀行原址

金鼠牌香煙

烟絲金黃 烟味馨芳

中國華成煙草公司

漢錩製罐廠

本廠專做糖菓餅干聽頭食物以及各種香烟一切印花罐頭各公司廠號惠定各種印花罐頭請逕與本廠接洽爲荷

廠在上海北火車站愛而近路富慶里

請注意下期此處之廣告

明星影片公司新片預告

卜萬蒼導演 田漢編劇

毛劍佩 楊耐梅 龔稼農

三大明星傑作

理想劇

湖邊春夢

准十月九號起在中央大戲院開映

電光布 三星絨 爲製單旗袍夾旗袍與單衫夾襖最佳之料 各種美麗格子 濃艷淡雅皆全

每尺二角四分 每尺六角

南京路石路西 三星廠總發行所 電話中央二八三四

友聯影片公司新片預告

著名武俠掌故電影

錢雪飄 徐琴芳 崔若鈞

主演傑作

紅蝴蝶

行將攝竣 不日公映

內科 陸士諤

診例

(診金)門診二元 出診英租界六元 遠則遞加 號金加一 拔號加倍 通函論症四元

(時間)門診上午十時至下午三時 出診下午三時至六時

租界跑馬廳汕頭路念三號

秋燈漫錄

(陸士諤)

南市馮夢周君、與余素未一面、蒙採虛聲、十分推許、日前接讀馮君瑤章、盛情難卻、已將戒煙方布諸鑽報、遵馮君命也、茲將馮函錄左、以誌知己之感、

士諤先生大鑒、謹啟者、久仰大名、無緣識荊、每値鑽報出版、必先讀大作以爲快、而親友中有抱恙者、鄙人必介紹其至尊處求治、經妙手而占勿藥者、二三十人、先生眞神乎技焉、前年友人楊姓患濕溫傷寒重症、海上中西名醫、均皆束手、後由鄙人囑其家人請先生診治、一劑而轉機、再劑而病大減、數劑後得慶更生、其家老幼、均德先生之賜、感德無涯、惟鄙人染烟霞癖已二三年、感受精神上經濟上之痛苦、莫可言喻、故不揣冒昧、懇求先生賜一良劑、乞在鑽報上發表、將來鄙人得能脫離黑籍、則有生之年、皆出先生之所賜也、尚此奉懇、幸恕草率、幷請道安、鄙人馮夢周頓首、九月十三日、

戒煙方倉卒付刊、服法中漏去一語、即每藥一匙、須冲入開水三四匙、否則其味苦鹹、極難上口也、

網珠生著 人海潮 五冊定價五元特價洋三元

不肖生著 留東外史 十冊定價五元特價洋三元

婆婆生著 人間地獄 六冊三元六角特價一元八

程瞻廬著 衆醉獨醒 三冊一元八角特價洋九角

清宮十三朝演義 七冊定價五元特價二元五

明宮十六朝演義 六冊定價六元特價二元五

李涵秋著 奇俠精忠傳正續集 十四冊八元八特價五元二

鏡中人影 六冊二元八角特價一元四

標點 紅樓夢 六冊二元八角特價一元四

海上 銷金窟 十冊定價四元特價洋二元

本局出租各種新舊小說雜誌 租費書價十份之一 押租先付書價十份之六 限期一星期 寬放一星期 二星期外概作二成計算 押租過月無效

上海老西門中華路三十一號 競新書局發行

袁製 [illegible]病精 主治

本藥精能祛風散寒去解毒除痰溼止痛消腫舒筋和血助骨消化專治瘋濕骨痛 骨節酸楚 手足拘攣 筋絡牽痛 寒濕凝筋 偏正頭瘋 腦骨刺痛 邪瘋感冒 酒瘋腳痛 鶴膝瘋痛 肩背腰痛 半身不遂 行動不便及一切筋骨疼痛疑難各症凡醫治無法藥石罔效者服之全愈行動如常

每瓶一元郵費加一

英租界新西橋北首 濟華堂藥房發行

清血解毒 海波藥

專治皮膚瘡癤骨節痠痛花柳毒瘡小兒胎毒婦女赤白帶子宮炎服之均有奇效

每瓶二元

五洲大藥房

請用最優美之

月裏嫦娥牌

牙粉及各種化粧品

上海老北門永和實業公司出品

五洲 美容霜

潤膚珍品 日美容霜 潔白如雪 雅如蘭香

上海四馬路 五洲大藥房

上海城內凝和路一號

濃精良藥 DALIGAN 度裡乾 培麟生博士發明 果靈公司製

每瓶一元 每打十元

樣品函索附郵六分

張嘉記紙盒廠

本廠專製各種紙盒 裁劃蛋格書面代造 瓦輪紙襯兼印中西文字印刷等類出貨迅速定期不誤

廠址 上海虹口 四卡子橋下 狄思威路九百二十三號 仝二十四號

電話北四六七五

月兔牌香烟

大家請吸

中國美利烟草公司 東家灣

朱玉蟬女士畫潤例

(中堂)三尺五元 四尺六元 人物花卉翎毛走獸任憑點擇 山水加半

(屏幅)照中堂例六折

(冊頁扇面)均兩元

先潤後繪五日取件

收件處 上海三馬路大舞臺東首文煥印刷所及各大箋舖

德醫博士江逢治監製

專治肺癆藥水 大瓶二元 小瓶一元二角半

百補強身丸 每瓶一元

潤肺咳嗽藥水 大瓶一元 小瓶六角

瘋濕骨痛藥水 每瓶一元八角

糖衣白濁丸 大瓶一元 小瓶五角

上海四川路A一三四 江逢治化學製藥公司啟

天下名[illegible] 上海四川路 大藥房發行

內服的 治一切花柳病毒內蘊瘡瘍外發潰爛特具神功 每瓶洋一元七角五分

六零六

每盒洋一元 [illegible]

金鼠牌香烟

煙味清香 煙絲金黃

中國華成煙草公司啟

三馬路口 石路
天福記綢緞局正式開幕八折大放盤
統辦江浙三十餘名廠新式綢緞…式樣以發揚國產宗旨價既廉…
電話中央七三九九

行將遷移之新聞檢查員 (鳳影)

淞滬衛戍司令部參謀處、爲統一軍事消息起見、曾派黃徐兩參謀、在申報館五層樓檢查各報新聞、每至十時以後、各報即將小樣送請兩委員檢閱、但申報館之樓梯滑而難走、走至五層樓有如爬了一座狼山、所以幾個報館茶房、每天跑得氣喘如牛、怨聲載道、現在好了、參謀處亦明檢查處設在申報館五層樓有些不方便、打算在這幾天搬往愛多亞路衛戍司令部駐滬辦事處、該處離報館雖遠、然信差有脚踏車可踏、較諸爬樓梯已省力多了、這也是參謀處體卹各報僕役的好意、惟有人曾建議新聞檢查委員會、可暫假新聞記者聯合會辦公、該處比較近些、但此事須經新聞記者聯合會通過後、方能實行、如果搬至新聞記者聯合會、一般報館差役必更爲歡迎了、

□張鬍打走梁財神 (新民)

前數日報載梁士詒在港、爲其封翁祝嘏消息、梁與奉張、頗有關係、從前奉張屢有挽梁組閣之表示、今張在京、行使大元帥職權、梁既不能登台組閣、亦宜留京參贊密勿、何以置身局外、翩然來港、度其優游之歲月耶、一經探索、則此中實有一段趣新聞在、當奉張入京、潘閣未成時代、奉張對於閣揆一席、頗屬意於曹汝霖氏、屢次派人徵曹意見、曹俱唯唯否否、游移其詞、張不能耐、乃邀曹入府、面詰其故、曹不得已、始吐實曰、此非汝霖不肯幫忙、實汝霖不敢幫忙、張詰其所以不敢之故、曹曰、此不難知、交通系領袖梁士詒、不滿於某、京津金融、皆在交通系之手、某如貿貿然登台、若輩事事加以掣肘、某之微軀不足惜、其如大帥之大業何、張聞之不禁拍案怒曰、燕孫直如此可惡、我必有以懲之、曹佯爲慰解而出、事越數日、張與諸要人作竹林游、梁亦在座、偶因發牌迕張之意、張念及曹語、怒不可遏、起而批梁之頰者再、頗足觸怒梁之爲人、經諸要人多方解勸、始拂袖而入、梁氏自命紅人、遭此詬辱、殊覺無面目見人、故返寓以後、立即束裝、遄返香港、所有奉張方面之事、立誓不復爲之效力、而曹亦以此事弄僵、決意不肯登台、故閣揆一席、卒落潘復之手、此事余得之於京友、證以梁之滯迹南中、似有幾分可信、本報前載奉張賭走孫鬍子、不知尚有打走梁財神也、呵呵、

□程克光之近作

□如是我聞□

□慶祝國慶游藝會、明星之參與者、祇梁賽珍與魏秀寶二人、李曼麗與素馨楊耐梅等皆以事未到、演至大葡萄仙子時、電炬忽熄、越一時餘、始得再放光明(按前晚南市電燈同時熄滅)(文旺)

上海書家 (鴉塗)

上海生意、那一種最好、地皮麼要有本錢、金子麼、要碰運氣、綁票麼、要拚性命、惟有一種生意、只消七紫三羊一管毛筆、烏烟瘴氣幾升墨水、再添上天花亂墜一道廣告、便會有人、用了梅紅封套、裝著雪白洋鈿、恭恭敬敬送給於你、額外還要注上幾個敬求墨寶、賜呼阿貓等字樣、既得體統、又叨洋鈔、你想這種生意、便宜不便宜、體面不體面、這種生意、是什麼呢、不待記者說明、讀者早已知道是賣大字了、原來上海地方異大、人口異多、大雅君子、果然不少、其中附庸風雅、假托斯文、自[illegible]毫無雅骨的荒傖、也大有人在、只消每月化上五七塊洋錢(賃得人家)間亭子間、也要弄一幀立軸、兩條對聯、或是四幅屏條、一張橫額、顛一倒四掛將起來、一來可以顯得他書香不墜、二來可以掩却他環堵蕭然、便是一二親友來了、也少不得摩挲把玩歎賞一回、這是何等的榮幸啊、然而有了這一輩阿木林、那些什麼和尚、什麼道人、什麼樓客什麼館主什麼翁、什麼蹇子、九流十教、千奇百怪的書畫大家、好似過江之鯽、赴壑之蛇、不期然而然的都集在上海了、(未完)

鄭毓秀小史 (說公)

新任滬時法院院長鄭毓秀氏、現年三十歲、粵籍、尚未字人、曩嘗肄業於粵滬各女校、旋赴美留學、攻法政、畢業於哈佛大學、獲博士學位、爲吾國女學界所希有、去歲來滬、執行律師事務、出庭於公共租界、法租界、及內地各法院、聲譽甚佳、今歲革命軍底定東南、氏頗盡宣傳之力、中央知氏之才、乃委爲蘇省政府委員之一、兼任上海內地法院院長、今又任爲公共租界臨時法院院長、誠當世女傑之一也、

□乳 (謝夢鯉)

私惜芳年已漸峯、微貸隔羅衣。玉液定應含豆蔻。粉漿猶未滴珠。探懷好擬搓酥滑。出浴還憐遺汗膩。對鏡猶腰偶從容。唐王昔日愛楊妃。自陸費伯鴻提倡解放乳部後、海上婦女早起實行、此舉非惟有益於衛生、且能增加美觀也、

古裝影片之商榷 (級芳)

近頃海上各影片公司、競撮古裝劇、予所見者、係得三片、曰天一之大破黃巾、曰民新之西廂記、曰大中華百合之美人計、美人計宣傳甚力、據云所費達數萬金、顧其未足壓人心目、正與他片同、則信夫古裝影片之不易攝也、頗聞人言、美人計初次出映、其長達兩萬餘尺、嗣以議者之詬、乃節之爲萬數千尺、特較初映、已見精警、余所觀者、蓋其已節本也、美人計之大病、在分幕太不經濟、往往數十尺爲一節、百餘尺爲一節、瑣碎復雜、每令觀者眼花撩亂、晚近舞台劇、號尚獨幕、取其簡潔也、影片固不能如舞台劇之表演於一幕、然分幕太多、非瑣碎即冗長、觀者生厭、使非佳片、故善分幕者、貴能將各種瑣細情節、歸納於一二幕中、簡潔老當、不支不蔓、務使觀者對之、完全領悟、方爲能手、此種分幕法、欲責之中國影片、誠亦自覺議論之太苛、但美人計之導演者、皆一時電影界知名之士、對於此片似亦嘗刻意求工、非若他公司之草率從事、則分幕如此之不經濟、殊出吾儕觀者意料之外也、(未完)

□[illegible]潘月樵

□杭石君酒醉大西洋 (俊英)

新聞報記者杭石君的酒量眞大、每逢人家請他吃飯、白蘭地起碼要吃三大杯、所以友人中都稱之爲酒王、不過那一家請他吃飯、就那一家倒霉、因爲三大杯白蘭地價值、計算起來、小氣的主人家、豈不是有些心痛嗎、雙十節大中國影片公司、在大西洋大宴賓客、到的人甚多、杭石君是個紅記者、當然亦在被邀之列、杭先生因欣逢國慶佳節、又值館中停版、再加夫人不在旁監視、所以放膽大飲、連吃白蘭地至五六杯之多、吃得酩酊大醉、然而杭先生本領仍不小、雖然面孔紅得如關老爺、仍舊能夠坐在台前、大喝其彩、喝得後來已經聲嘶力竭、還是拚命的喊、喉嚨也喊啞、後來又要求虞翠蘭登台、嚴狀眞是[illegible]此[illegible]瘋、在座的人、都說今[illegible]什麼[illegible]、是[illegible]杯白蘭地在那裏作祟、然而杭石君終久不曾在大西洋顯原形、沒有拿吃的東西還該大西洋、這就是他酒量宏大之明證、不過回家之後、與他夫人並頭而睡、酒氣冲天、鼾聲滴滴的原俠綺、恐怕有些吃不消罷、哈哈、

如是我聞

□浦東英美烟公司之罷工風潮、聞工人方面所提之條件、廠方始終無誠意之答復、而工人亦再接再勵、故復工之期、殊難預料(韓)

□楊靜觀君嚐、暇輒過者[illegible](志)

莊太夫人軼事補 (逑覺)

盛宣懷夫人莊氏逝世後、各報競紀其事、莊氏一生之事、當無遺漏之處、茲余所聞一事、則爲各報所未載、補記於次、前年北京政府、發表孫寶琦爲淞滬商埠督辦之後、孫氏親戚故舊、以莊氏與孫氏爲兒女親家、蓋莊氏子婦即孫氏女也、各於莊氏之前、乞其八行之書、以謀一差半缺、故其時莊氏一時門庭若市、莊氏則有求必應、前後所與孫氏荐書、計有八百餘封之多、當時孫氏以親母推荐人物、如此之多、即儘莊氏一方、已覺難以周旋、遂遲遲我行、未就商埠督辦之任云、

法國山得爾亨利白濁丸

老新白濁 服之立愈 包可除根 永不復發
藥房有售

□穆三小姐之婚事(上) (秋蘇)

東坡後人者、乃翁爲城南某私立中學之校長、有姑適王氏、別辦一女校於西城、穆三小姐嘗肄業焉、與東坡後人之姊爲同學、以姊之介、乃與弟識、往還數四、遽結同心、三小姐以是、尤亟欲與君瑞後人解約、然交涉數四、其頑固之堂上二老、仍置不理、三小姐智窮力竭、乃不能不出最後之一策、一日、三小姐忽鴻飛冥冥、不知所往、其家人大駭、以爲途中遇票匪矣、越日、三小姐書來、始知以婚事出走、其書中謂不自由、毋寧死、約一日不解、身一日不可歸矣、穆翁得書、正深焦灼、而某酒樓忽送一請柬來、其名者爲東坡後人、柬中自稱子壻、尊穆翁爲岳父大人、穆翁得柬、尤詫異不可名狀、幾加考慮、竟命駕往某酒樓、至則一眉目清朗之少年出迎、自承即東坡後人、席間滔滔陳說、謂男女婚姻、應由自主、非父母所能壓迫、今已與我自由締婚、幸翁勿加破壞云云、穆翁聞言怒、與之爭執數語、拂袖而歸、

東坡後人之父、債台高築、人所共知、其出入必汽車、蓋空場面耳、現頗聞三小姐已悉內容、不無悔意、將與東坡後人取消婚約、託人向家庭調停、或謂三小姐業於日前回家、信如此說、則愛情終不及金錢之可貴、東坡後人之懊喪爲何如哉、

予倩办报 (鳳阿)

歐陽予倩自國民大劇場停演來滬後、初擬接辦笑舞臺、曾一度至汪仲賢[illegible]謂彼詣任後台經理、時所擬聘之角色中、聞有某某一女士、某某一女士、曾隨陳大悲演劇、頗著聲譽、故預計營業、不致失敗、惜以遲遲未往接洽、遂爲傅小波等捷足得去、茲者、又以辦報聞矣、惟不盡如上期本報所報告之予倩擬辦一小報、有倩新聞報外勤記者杭石君襄助云云、蓋予倩擬辦之報、非小報而爲大規模之晚報、予倩倩石君者、亦非請其襄助、而爲倩彼介紹人材、或謂予倩無積蓄、何來如許金錢辦報、則聞有一丁姓者于幕後主持一切、編輯等尊聞已內定、惟營業則關係一報之發展、尚未有相當人材、或將倩報界聞人、漱石生前輩指示之也、

徐園觀金雀記二劇 (燕翁)

河陽韻事太纏綿。金雀難瞞劇可傳。(叔寶)多姿教吞殺。描他宜喜又宜嗔。(芳)登艷演出風流上(茗)文。(芳)登艷情[illegible]。嬌嗔放潑桃花牆。[illegible]

叔寶、指顧傳玠、茗、朱傳茗、芳、姚傳芳、月日註

張恭謀長談薦書 (履冰)

張伯璇參謀長、自兼上海特別市市長後、其用人之範圍頗廣、於是張氏戚友及僚屬輩、多有貽書推荐、藉伊錄用者、連日張所接得之介紹書、積集盈尺、知其結果、能得張氏之青睞者、又爲數極微、其故可深長思也、上次龍華衛戍司令部舉行總理紀念週、張氏於開會時間、竟將各處荐書朗誦、以作報告、謂某某荐何人、某也爲某人介紹、歷歷如數家珍、既畢、乃發表意見、大致謂今人之薦人[illegible]、乃爲國[illegible]、用[illegible]必[illegible]、自應摒棄、若藉以安插私人[illegible]爲友好、所不取云云、[illegible]此一番議論、[illegible]張氏之懷抱云、

□阮村八景(二續) (閬叟)

參橫月落夜烏眠。一杵清聲破曉煙。遙莫繁華談廟市。石闌尚計應天泉(古寺鐘聲)

靜安寺距阮村僅百步、云係孫吳赤烏年建、往時四月初廟市、自泥城橋直達寺前、家具農具、鱗次櫛比、今則屆期略爲點綴而已、寺址佔實略盡、即寺前應天泉、亦縮成一井、繞以石欄、孰知此爲天下第六泉哉、寺僧又以斂產爲事、徒供寺外人剝蝕、惟晨曦未上時、猶聞蒲牢一吼、差可解嘲、

紅男綠女步從容。記里鄰鄰問客蹤。我把漢書移一字。車如流水又如龍。(輕車鈴語)

阮村前達小沙渡路哈同路赫德路、電車孔道也、往來必以鈴爲號、中華書局男女工人以千百計、朝暮必登車行、連袂摩肩、鱗屏而入、其因擁[illegible]煦路之長途汽車、較爲舒適、然儘有青年時世粧者、顧盼生姿、皆華人乘此[illegible]儷、偶雜其間、

二關考 (史野)

奉晉啟釁、北路晉軍沿京綏鐵道出師、南路奉軍依正太鐵道增兵、來日大戰、其在居庸井陘之二關乎、謹案呂氏春秋、天下九塞、居庸井陘、各居其一、苟有一方據關守險、則一夫當關、萬人莫開、兵連禍結、無有已時、勝敗之數、正未知誰屬也、爰本平日肄習所及、抄撮羣書、作二關考、

□居庸關考 居庸關在北京西北一百二十里、關門南北、相距四十里、(南曰南口、前年奉軍戰敗西北軍、即於其處、北曰北口、今茲大戰、度在其地)兩山夾峙、下有巨澗、懸崖峭壁、稱爲絕險、歷代以來、燕晉有事、皆以此關之得失、占其軍事之勝負、東晉石虎欲擊慕容皝、皝帥諸軍出蠕蠕塞、大掠而還、所謂蠕蠕塞、即居庸之轉音耳、又拓跋珪遣將出軍都、亦即居庸之別稱耳、據此可見居庸一關、爾時已爲必爭之地、唐會昌初、幽州軍亂、張仲武擊之、李德裕慮其不克、吳仲舒曰、幽州糧食、皆在北邊、萬一未能入、則據居庸、絕其糧道、幽州自困矣、是則居庸不特爲形勢所繫、抑且爲糧食所自矣、其後五代李克用一破居庸、而幽州入於河北、李存勖再破居庸、而[illegible]利守[illegible]於晉、[illegible]之識、遂入以[illegible]守居庸、金人[illegible]、其後崖石自崩、戍卒厭驚、金人長驅直入、遂克燕京、設非天爲之助、地爲之傾、遼之爲遼、固自若也、蒙古攻金、其初亦欲由此而入、終以地利懸絕、不能取勝、乃先破涿易、轉攻南口、元朝一代、尤視此爲京師屏蔽、壘石爲關、置兵戍守、明太祖既克北京、命大將軍徐達增修堡壘、以壯門戶、靖難兵起、燕王曰、居庸路狹而險、北平之襟喉也、必據此乃可無北顧憂、其後李自成犯闕、自宣化懷來而入居庸、遂薄都下、成祖所謂北顧憂者、蓋越二百餘年而驗、前年馮玉祥退出北京、曾命鹿鍾麟張之江等守此、奉軍血戰數旬、而後克之、頹垣赭壁、至今猶在、凡曾驅馬過其地者、因猶爲之怵心悼目也、歲星一周、兵禍又作、三晉義師、利在速戰、其將如金人之長驅入塞乎、抑將如元人之牽製敵人乎、道里懸隔、消息阻滯、我人且作壁上觀可耳、

鄔志豪不離本行 (樵)

滬上商人中之富有新思想者、若王曉籟余華龍鄔志豪等若干人、王余茲已紛任國民政府要職、惟鄔則猶料理其綢緞舊業、[illegible]大之外、今日復開[illegible]、鄔君尚堂[illegible]、以美麗迎新客、[illegible]一聲、滴激人耳、時且指示我及克九、滿綢舍伸新穎花色、故人綢綢緞之式樣、間亦有鄔所親繪而可敝承織製者也、

此何人？

徐卓呆大蠟燭乎 潘承謂大律師乎

□勘誤 上期本報王母慶壽記篇中「到者以電話局員爲最多」句電話局爲電報局之誤、

□鄂前財廳長出獄記 (越客)

宜都楊君、提督[illegible]生之文孫也、曾任鄂省財廳長、[illegible]後、[illegible]、有名鄂垣、革命軍蒞鄂以後、不知何故、遽加拘押、楊君初以爲[illegible]、一經[illegible]、水落石出、而[illegible]、歷時久[illegible]不同、五十老翁、長係囹圄、困頓之況、可以想見、[illegible]家人戚然憂[illegible]、[illegible]可以出之、楊君有女、[illegible]、[illegible]家產[illegible]、[illegible]、[illegible]此[illegible]、案頭[illegible]、[illegible]大人[illegible]、[illegible]獄卿刑、國之大典、況楊某之女、能[illegible]、[illegible]子結束完案、[illegible]、[illegible]女[illegible]脫其獄、[illegible]、[illegible]記者、親述其始末如此、楊君之女[illegible]、[illegible]子耳、而乃能奮不顧身、慷慨救父、生女不生男之歎、吾知楊君可以免矣、